

## Naudojimo instrukcija Šaldytuvas su šaldikliu



**Būtinai** perskaitykite šią naudojimo ir montavimo instrukciją prieš statydami, montuodami ir naudodami prietaisą.  
Tokių būdu apsisaugosite patys ir nesugadinsite prietaiso.

# Turinys

---

<b>Saugos nurodymai ir įspėjimai</b> .....	4
<b>Aplinkos apsauga</b> .....	13
<b>Įrengimas</b> .....	14
Pastatymo vieta .....	14
“Side-by-Side” montavimas .....	15
Klimato klasė .....	15
Vėdinimas ir ventiliacija .....	16
Baldų durelės .....	16
Horizontalus ir vertikalus tarpas .....	16
Baldų durelių svoris .....	17
Montavimo matmenys .....	18
Montavimas aukštoje spintoje / vaizdas iš šono .....	18
Jungtys ir vėdinimas .....	19
Elektros jungtis .....	20
<b>Energijos taupymas</b> .....	21
<b>Prietaiso aprašas</b> .....	22
Vidaus skyriaus planavimas .....	24
Lentynų / butelių stovo padėties keitimas .....	24
Butelių laikiklio perstūmimas arba išėmimas .....	24
Lentynėlių padėties keitimas .....	24
Vaisių ir daržovių stalčiaus išėmimas .....	24
Kartu tiekiami priedai .....	25
Pasirenkamieji priedai .....	25
<b>Šaldymo prietaiso įjungimas ir išjungimas</b> .....	26
Prieš naudojant pirmą kartą .....	26
Šaldymo prietaiso įjungimas .....	26
<b>Tinkama temperatūra</b> .....	28
Temperatūros indikatorius .....	29
Temperatūros nustatymas .....	29
Galimi nustatymai: .....	29
<b>“Greitas vėsinimas” ir “Greitas užšaldymas” funkcijų naudojimas</b> .....	30
<b>Atostogų režimo naudojimas</b> .....	32
<b>Temperatūros ir durų įspėjamieji signalai</b> .....	33
<b>Maisto produktų laikymas šaldytuve</b> .....	35
Skirtingos šaldymo zonos .....	35
Produktai, kurių negalima laikyti šaldytuvo zonoje .....	36

---

Maisto produktų pirkimo nuorodos .....	36
Tinkamas maisto produktų laikymas .....	37
<b>Užšaldymas ir laikymas .....</b>	<b>38</b>
Kas vyksta šaldant šviežius maisto produktus? .....	38
Didžiausias šaldymo našumas .....	38
Šaldytų produktų laikymas .....	38
Maisto produktų šaldymas namuose .....	39
Užšaldytų maisto produktų laikymas .....	40
Priedų naudojimas.....	40
Ledo kubelių gaminimas .....	40
<b>Atitirpinimas .....</b>	<b>41</b>
<b>Valymas ir priežiūra .....</b>	<b>42</b>
Valymo priemonės pasirinkimas .....	42
Šaldymo prietaiso paruošimas valymui .....	43
Prietaiso vidinės dalies valymas .....	43
Durelių sandariklio valymas .....	43
Vėdinimo ir ventilacijos angų valymas .....	43
Baigę valyti .....	44
<b>Ką daryti, jei... ..</b>	<b>45</b>
<b>Garso priežastys.....</b>	<b>52</b>
<b>Garantinio aptarnavimo skyrius .....</b>	<b>53</b>
Sutrikus prietaiso veikimui, susisiekite .....	53
EPREL duomenų bazė .....	53
Garantija .....	53
<b>Garantijos sąlygos.....</b>	<b>54</b>

## Saugos nurodymai ir įspėjimai

---

Šis šaldymo prietaisas atitinka nustatytus saugos reikalavimus. Netinkamai naudojant, kyla pavojus susižaloti ir patirti materialinę žalą.

Prieš naudodami šaldymo prietaisą, atidžiai perskaitykite naudojimo ir montavimo instrukciją. Joje pateikti svarbūs nurodymai apie prietaiso montavimą, saugą, naudojimą ir techninę priežiūrą. Taip apsisaugosite patys ir apsaugosite prietaisą nuo pažeidimų.

Kaip nurodyta standarte IEC 60335-1, "Miele" rekomenduoja susipažinti su prietaiso montavimo instrukcija, saugos nurodymais ir įspėjimais bei jais vadovautis.

"Miele" neatsako už žalą, atsiradusią dėl šių nurodymų nepaisymo.

Naudojimo ir montavimo instrukciją išsaugokite ir perduokite kitam galimam prietaiso savininkui.

### Tinkamas naudojimas

- ▶ Šaldymo prietaisas skirtas naudoti buityje ir panašioje aplinkoje, pvz.:
  - parduotuvėse, biuruose ir panašiose darbo aplinkose,
  - sodybose,
  - viešbučiuose, pensionatuose, moteliuose ir kitose panašiose aplinkose.
- Prietaisas nėra skirtas naudoti lauke.
- ▶ Šaldymo prietaisą naudokite tik buityje maisto produktams atšaldyti ir laikyti, taip pat užšaldytiems produktams laikyti, šviežiams maisto produktams užšaldyti ir ledukams paruošti.
- Visos kitos naudojimo paskirtys yra draudžiamos.

▶ Šaldymo prietaisas nėra pritaikytas laikyti ir šaldyti vaistus, kraujo plazmą, laboratorijos įrangą ir panašias medicinos prietaisų direktyvoje nurodytas medžiagas bei produktus. Netinkamai naudojant šaldymo prietaisą, laikomi produktai gali pradėti gesti arba tapti nevartojama. Šio šaldymo prietaiso negalima eksploatuoti aplinkose, kuriose gali kilti sprogimo pavojus.

“Miele” neprisiima atsakomybės už žalą, atsiradusią dėl netinkamo valdymo.

▶ Asmenys (įskaitant vaikus), kurie dėl nepakankamų fizinių, jutiminių, protinių gebėjimų, nepakankamos patirties arba neišmanymo negali saugiai valdyti šaldymo prietaiso, juo gali naudotis tik prižiūrimi arba instruktuojami atsakingo asmens.

Šiems asmenims leidžiama valdyti prietaisą be priežiūros tik tada, jeigu jie buvo išmokyti tą daryti saugiai ir suprato apie galimus pavojus.

### **Vaikai namų ūkyje**

▶ Aštuonerių metų neturintys vaikai negali naudotis šaldymo prietaisu, nebent jie yra nuolat prižiūrimi.

▶ Aštuonerių metų ir vyresni vaikai be priežiūros gali valdyti šaldymo prietaisą tik tada, kai apie šaldymo prietaisą jiems paaiškinta tiek, kad galėtų jį valdyti saugiai. Vaikai turi gebėti atpažinti ir suprasti galimus netinkamo naudojimo pavojus.

▶ Vaikai negali šaldymo prietaiso valyti arba prižiūrėti neprižiūrimi.

▶ Prižiūrėkite vaikus, esančius netoli šaldymo prietaiso. Jiems niekada neleiskite žaisti su šaldymo prietaisu.

▶ Pavojus uždusti! Vaikai žaisdami gali įsivynioti į pakavimo medžiagą (pvz., plėvelę) arba užsimauti ją ant galvos ir uždusti. Laikykite ją vaikams nepasiekiamoje vietoje.

# Saugos nurodymai ir įspėjimai

---

## Techninė sauga

► Buvo patikrintas šaltnešio kontūro sandarumas. Šis šaldymo prietaisas atitinka nustatytus saugos reikalavimus bei taikomas ES direktyvas.



► Šiame šaldymo prietaise naudojamas izobutanas (R600a) – aplinkai nekenkiančios gamtinės dujos. Jos nepažeidžia ozono sluoksnio ir nedidina šiltnamio efekto.

Naudojant šią aplinkai nekenkiančią šaldomąją medžiagą, šiek tiek padidėja veikimo garsai. Be veikiančio kompresoriaus garsų taip pat gali girdėtis tekėjimo per visą šaldymo kontūrą garsas. Šių garsų išvengti, deja, neįmanoma, tačiau jie neturi įtakos šaldymo prietaiso veikimui.

Transportuodami, montuodami arba statydami prietaisą stenkitės nepažeisti šaldymo kontūro dalių. Ištryškusi šaldomoji medžiaga gali sužaloti akis.

Jeigu pastebėjote pažeidimus:

- venkite atviros ugnies arba degių šaltinių;
- atjunkite šaldymo prietaisą nuo maitinimo tinklo;
- kelias minutes vėdinkite patalpą, kurioje stovi šaldymo prietaisas;
- informuokite garantinio aptarnavimo skyrių.

► Kuo daugiau prietaise šaldomosios medžiagos, tuo didesnėje patalpoje jis turi būti statomas. Įvykus nuotėkiui, per mažose patalpose gali susidaryti degus dujų ir oro mišinys. 11 g šaldomosios medžiagos turi būti numatyta bent 1 m<sup>3</sup> patalpa. Šaldomosios medžiagos kiekis nurodytas specifikacijų lentelėje šio šaldymo prietaiso viduje.

► Prietaiso specifikacijų lentelėje pateikti prijungimo duomenys (saugikliai, dažnis, įtampa) turi atitikti elektros tinklo duomenis, kad šaldymo prietaisas nesugestų. Prieš jungdami juos palyginkite. Jeigu abejojate, pasikonsultuokite su elektriku.

## Saugos nurodymai ir įspėjimai

---

- ▶ Šaldymo prietaiso elektros saugumas užtikrinamas tik tada, kai jis prijungiamas prie įžeminimo sistemos, įrengtos pagal reikalavimus. Tai pagrindinė saugos sąlyga ir jos laikytis privaloma. Jeigu abejojate, elektros instaliaciją patikėkite patikrinti elektrikui.
- ▶ Patikimas ir saugus šaldymo prietaiso naudojimas užtikrinamas tik tuomet, jeigu jis buvo prijungtas prie bendrojo maitinimo tinklo.
- ▶ Jei pažeistas jungiamasis laidas, jį turi pakeisti “Miele” įgaliotas specialistas, kad būtų išvengta pavojaus naudotojui.
- ▶ Kelių kištukų lizdai arba ilginamieji laidai neužtikrina reikiamos saugos (gaisro pavojus). Jų nenaudokite šaldymo prietaisą jungdami prie elektros tinklo.
- ▶ Drėgmei patekus ant įtampingųjų dalių ar jungiamojo laido, gali įvykti trumpasis jungimas. Todėl nestatykite prietaiso ten, kur drėgna arba gali užtikšti vandens (pvz., garaže, skalbykloje ir pan.).
- ▶ Šio šaldymo prietaiso negalima naudoti nestacionariose vietose (pavyzdžiui, laivuose).
- ▶ Šaldymo prietaiso pažeidimai gali turėti įtakos jūsų saugai. Ieškote atpažįstamų pažeidimų. Niekada neekspluatuokite pažeisto šaldymo prietaiso.
- ▶ Šaldymo prietaisą naudokite tik įmontuotą, kad būtų užtikrinamas saugus veikimas.
- ▶ Prieš įrengiant, atliekant techninės priežiūros ir remonto darbus, šaldymo prietaisą reikia atjungti nuo elektros tinklo. Šaldymo prietaisas laikomas atjungtu nuo elektros tinklo, jeigu:
  - išjungti elektros instaliacijos saugikliai arba
  - visiškai išsukti elektros instaliacijos įsukamieji saugikliai arba
  - jungiamasis laidas yra atskirtas nuo elektros tinklo. Norėdami ištraukti elektros laidą su kištuku, netraukite už elektros laido, bet imkite už kištuko.

## Saugos nurodymai ir įspėjimai

---

▶ Dėl netinkamai atliktų įrengimo ir techninės priežiūros arba remonto darbų gali kilti didelių pavojų naudotojui.

Įrengimo ir techninės priežiūros arba remonto darbus gali atlikti tik “Miele” įgaliotieji specialistai.

▶ Jei šaldymo prietaisą remontuos ne “Miele” įgaliotasis techninės priežiūros specialistas, neteksite teisės į garantiją.

▶ Sugedusias dalis galima keisti tik originaliomis atsarginėmis “Miele” dalimis. Tik originalios “Miele” atsarginės dalys atitinka visus saugos reikalavimus.

▶ Dėl šaldymo prietaisui keliamų aukštų reikalavimų (pvz., temperatūros, drėgmės, atsparumo cheminiam poveikiui, susidėvimui ir vibracijos) prietaise naudojamos specialios apšvietimo priemonės. Šias apšvietimo priemones leidžiama naudoti tik pagal numatytą paskirtį. Priemonės nėra skirtos patalpų apšvietimui. Keitimą gali atlikti tik “Miele” įgaliotas specialistas arba “Miele” garantinio aptarnavimo skyriaus specialistas. Šaldymo prietaise panaudotas šviesos šaltinis atitinka E energijos efektyvumo klasę.

### Tinkamas montavimas

▶ Montuojant šaldymo prietaisą, būtina vadovautis pridėta montavimo instrukcija.

▶ Šaldymo prietaisą statykite padedami kito asmens.

▶ Pakeiskite durelių atidarymo kryptį (jeigu reikia), kaip nurodyta pridėtoje naudojimo instrukcijoje.

▶ Būtinai pastatykite prietaisą ant horizontalaus pagrindo. Tik taip bus užtikrintas nepriekaištingas prietaiso veikimas.

▶ Šaldymo prietaisą montuokite tik į stabilios konstrukcijos, stačiakampės formos, horizontalią montavimo nišą, ant horizontalaus ir lygaus pagrindo.



### Tinkamas naudojimas

- ▶ Šaldymo prietaisas skirtas tam tikrai klimato klasei (kambario temperatūros diapazonas), kurios būtina laikytis. Klimato klasė nurodyta specifikacijų lentelėje šaldymo prietaiso viduje. Kuo žemesnė aplinkos temperatūra, tuo ilgesnė kompresoriaus prastovos trukmė, o šaldymo prietaisas negali palaikyti nustatytos temperatūros.
- ▶ Ventiliacijos angos negali būti uždengiamos arba užstatomos. Tuomet neužtikrinama nepriekaištinga ventiliacija. Taip pat didėja energijos sąnaudos ir gali sugesti prietaiso dalys.
- ▶ Jei šaldymo prietaiso viduje arba jo duryse laikote maisto produktus, kurių sudėtyje yra riebalų arba aliejaus, atkreipkite dėmesį, kad ištekėję riebalai arba aliejus nepatektų ant plastikinių šaldymo prietaiso dalių. Dėl vidinės įtampos plastikinės dalys gali įtrūkti ir sulūžti arba suplyšti.
- ▶ Kyla gaisro ir sprogimo pavojus! Šaldymo prietaise nelaikykite sprogių medžiagų ir produktų su degiomis inertinėmis dujomis (pvz., aerzolių balionėlių). Dėl elektrinių konstrukcinių elementų gali užsidegti degūs dujų mišiniai.
- ▶ Sprogimo pavojus! Šaldymo prietaise neeksploatuokite kitų elektrinių prietaisų (pavyzdžiui, prietaiso minkštiems valgomiesiems ledams gaminti). Gali prasidėti kibirkščiavimas.
- ▶ Pavojus susižeisti ir apgadinti prietaisą! Nedėkite į šaldiklį gėrimų su angliarūgšte arba skysčių, kurie gali užšalti, skardinių ir butelių. Skardinės arba buteliai gali sprogti.
- ▶ Pavojus susižeisti ir apgadinti prietaisą! Jeigu gėrimų butelius vėsinate šaldiklio skyriuje, nepamirškite jų išimti ne vėliau kaip po valandos. Buteliai gali sprogti!
- ▶ Pavojus susižeisti! Nelieskite užšaldytų produktų ir metalinių dalių šlapiomis rankomis. Gali prišalti rankos.

## Saugos nurodymai ir įspėjimai

---

- ▶ Pavojus susižeisti! Niekada nekiškite į burną ką tik iš šaldiklio išimtų ledo kubelių ir ledų ant pagaliukų, ypač vandeninių. Dėl labai žemos produktų temperatūros gali prišalti lūpos arba liežuvis.
- ▶ Neužšaldykite pakartotinai aptirpusių arba atitirpusių maisto produktų. Kuo greičiau juos suvartokite, nes maisto produktai netenka savo maistinės vertės ir sugenda. Keptus arba virtus maisto produktus galite pakartotinai užšaldyti.
- ▶ Valgant per ilgai laikytus maisto produktus galima apsinuodyti. Laikymo trukmė priklauso nuo daugelio veiksnių, pavyzdžiui, šviežumo, maisto produkto kokybės ir laikymo temperatūros. Atkreipkite dėmesį į laikymo datą ir maisto produkto gamintojo laikymo nurodymus!

### Priedai ir atsarginės dalys

- ▶ Naudokite tik originalius “Miele” priedus. Jei pritvirtinamos arba įrengiamos kitos dalys, panaikinama teisė į garantiją, laidavimas ir (arba) atsakomybė už produktą.
- ▶ “Miele” suteikia iki 15 metų arba mažiausiai 10 metų garantiją atsarginėms dalims, kurios reikalingos prietaiso funkcijoms užtikrinti, atsižvelgiant į Jūsų šaldymo prietaiso gamybos seriją.

### Valymas ir priežiūra

▶ Netepkite durų tarpiklio aliejumi arba riebalais.

Dėl jų durų tarpiklis ilgai tampa porėtas.

▶ Valymo garais prietaiso garų gali patekti ant įtampingųjų dalių ir sukelti trumpąjį jungimą.

Šaldymo prietaiso niekada nevalykite valymo garais prietaisu.

▶ Aštriabriauniai arba smailūs daiktai gali pažeisti refrižeratorių ir sugadinti šaldymo prietaisą. Nenaudokite smailių arba aštriabriaunių daiktų norėdami:

- pašalinti šerkšną ir ledą;
- atluoti prišalusius ledo indelius ir maisto produktus.

▶ Norėdami atitirpinti, niekada nedėkite į šaldymo prietaisą elektrinių šildytuvų arba žvakių. Plastiko pažeidimo pavojus.

▶ Nenaudokite atitirpinimo purškiklių arba priemonių nuo apledėjimo. Jie gali sudaryti sprogias dujas, juose gali būti tirpiklių arba degalų, jie gali būti kenksmingi sveikatai.

# Saugos nurodymai ir įspėjimai

---

## Transportavimas

- ▶ Šaldymo prietaisą visada transportuokite statmeną, transportavimo pakuotėje, kad jis nebūtų pažeistas.
- ▶ Pavojus susižeisti ir apgadinti prietaisą! Šaldymo prietaisas yra labai sunkus, transportuokite jį tik padedami kito asmens.

## Seno prietaiso utilizavimas

- ▶ Rekomenduojame sugadinti savo seno šaldymo prietaiso durelių spynele. Taip apsaugosite žaidžiančius vaikus, kad jie neužsidarytų ir jų gyvybei nekiltų pavojus.
- ▶ Ištryškus šaldomajai medžiagai gali būti sužalotos akys! Nepažeiskite šaldymo kontūro dalių, pavyzdžiui:
  - užkimšdami garintuvo šaldomosios medžiagos kanalus;
  - užlenkdami vamzdelius;
  - nugrandydami paviršinius sluoksnius.

## Simbolis ant kompresorius (atsižvelgiant į modelį)

Šis ženklas svarbus tik perdirbimui. Prietaisas yra visiškai saugus!



- ▶ Prarijus ar patekus į kvėpavimo takus, kompresoriaus aliejus gali būti mirtinas.

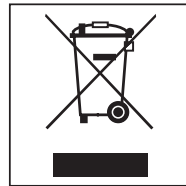
### Transportavimo pakuočių utilizavimas

Pakuotė apsaugo šaldymo prietaisą nuo pažeidimų transportuojant. Pakuotei parinktos aplinkai nekenkiančios, perdirbti tinkamos medžiagos, todėl ji gali būti perdirbama.

Grąžinant pakuotę, taupomos žaliavos ir mažinamas susidarančių atliekų kiekis. Jums prietaisą pardavęs prekybininkas pakuotę priims atgal.

### Seno prietaiso utilizavimas

Elektros ir elektroniniuose prietaisuose yra daug vertingų medžiagų. Juose taip pat yra medžiagų, kurios reikalingos, norint užtikrinti nepriekaištingą įrangos veikimą ir saugumą. Patekusios į buitines atliekas arba naudojamos netinkamai, šios medžiagos gali būti kenksmingos žmonių sveikatai ir aplinkai. Senos įrangos jokių būdu nemeskite kartu su buitinėmis atliekomis.



Pristatykite prietaisą į artimiausią ne-naudojamos elektros ir elektroninės įrangos surinkimo skyrių perdirbti ir utilizuoti, grąžinkite pardavėjui arba "Miele". Prieš pristatydami seną prietaisą utilizuoti, ištrinkite visus asmeninius duomenis.


Prižiūrėkite, kad nebūtų pažeisti šilumokaitis ir vamzdžių sistema, kol šaldymo prietaisas bus išgabentas tinkamai ir ekologiškai utilizuoti.

Taip į aplinką nepateks šaldymo kontūre naudojama šaldomoji medžiaga ir kompresoriaus alyva.

Pasirūpinkite, kad išvežti skirta sena įranga būtų laikoma vaikams nepasiekiamoje vietoje. Apie tai daugiau žr. skyriuje "Saugos nurodymai ir įspėjimai".


# Įrengimas

## Pastatymo vieta


 Netinkamai pritvirtintas, prietaisas gali apvirsti ir sužaloti arba apgadinti turta.

Šaldymo prietaisas yra labai sunkus ir, atidarius dureles, gali apvirsti.

Kol įmontuosite ir pritvirtinsite prietaisą, neatidarykite durelių. Šaldymo prietaisą būtina pritvirtinti nišoje, kaip nurodyta šioje naudojimo ir montavimo instrukcijoje.

 Šilumą atiduodantys prietaisai gali sukelti gaisrą ir sugadinti prietaisą!

Jie gali užsidegti ir uždegti prietaisą. Šaldymo prietaisą draudžiama montuoti po kaitlente.

 Gaisro ir pažeidimo pavojus dėl atviros liepsnos!


Nuo atviros liepsnos prietaisas gali užsidegti.

Atviros liepsnos židinių, pvz., žvakių, nelaikykite šalia prietaiso.

Prietaisą statykite sausoje, gerai vėdinamoje patalpoje.

Pasirinkdami pastatymo vietą, turėkite omenyje, kad pastatę jį šalia šilumą skleidžiančio prietaiso, viryklės arba kito šilumos šaltinio, padidinsite prietaiso energijos sąnaudas. Venkite tiesioginių saulės spindulių.

Kuo aukštesnė patalpos temperatūra, tuo ilgiau veikia kompresorius, dėl to padidėja ir energijos sąnaudos.

 Pavojus pažeisti prietaisą dėl didelės oro drėgmės!

Dėl didelės oro drėgmės ant prietaiso išorinių sienelių gali formuotis kondensatas.

Kondensatas gali sukelti prietaiso išorinių sienelių koroziją.

Kad to išvengtumėte, šaldymo prietaisą statykite gerai vėdinamoje, sausoje patalpoje su įrengta oro kondicionavimo sistema.

Pastatę prietaisą patikrinkite, ar prietaiso durelės tinkamai užsidaro, ar šaldymo prietaisas įmontuotas laikantis visų nurodymų. Turi būti išlaikyti visi vėdinimo ir ventilacijos angų skerspjūviai.

## “Side-by-Side” montavimas

⚠ Ant išorinių prietaisų sienelių susikaupęs kondensatas gali pažeisti prietaisą.

Jeigu didelė oro drėgmė, ant prietaiso išorinių sienelių gali pradėti kaup-tis kondensatas ir sukelti prietaiso koroziją.

Todėl šaldymo prietaiso nei vertikaliai, nei horizontaliai nestatykite šalia kito modelio šaldymo prietaisų.

Jeigu vieną šalia kito ketinate statyti kelis šaldymo prietaisus, kuriuose nėra integruoto šildymo, tarp šaldymo prietaisų būtina išlaikyti 150 mm atstumą.

## Klimato klasė

Šaldymo prietaisas skirtas tam tikrai klimato klasei (kambario temperatūros diapazonas), kurios būtina laikytis.

Kuo žemesnė patalpos temperatūra, tuo trumpiau veikia kompresorius. Dėl to šaldymo prietaise gali pakilti temperatūra ir pridaryti žalos.

Klimato klasė nurodyta specifikacijų lentelėje šaldymo prietaiso viduje.

Klimato klasė	Patalpos temperatūra
SN	+10 iki +32 °C
N	+16 iki +32 °C
ST	+16 iki +38 °C
T	+16 iki +43 °C

Jeigu SN klimato klasės šaldymo prietaisas naudojamas žemesnėje patalpos temperatūroje (iki +5 °C), užtikrinamas neprikaištingas jo veikimas.

# Įrengimas

## Vėdinimas ir ventiliacija

⚠ Dėl nepakankamo vėdinimo kyla gaisro ir prietaiso pažeidimo pavojus! Jeigu šaldymo prietaisas nepakankamai vėdinamas, dažniau įsijungia ir ilgiau veikia kompresorius. Padidėja energijos sąnaudos, pakyla kompresoriaus darbinė temperatūra, kompresorius gali sugesti.

Užtikrinkite tinkamą vėdinimo oro tiekimą ir ištraukimą.

Būtinai išlaikykite nurodytus vėdinimo ir ventiliacijos angų skerspjūvius. Jokiu būdu neužstatykite arba kitaip neuždenkite ventiliacijos ir vėdinimo angų.

Reguliariai valykite dulkes.

Oras už prietaiso užpakalinės sienelės sušyla. Įrengdami montavimo spintą, pasirinkite tinkamą jos vėdinimą ir ventiliaciją (žr. skyrių „Įmontavimo matmenys“ ir pridėtą naudojimo instrukciją).

## Baldų durelės

### Horizontalus ir vertikalus tarpas

Prietaiso durelių plotis, briaunos spindulys ir tarpas visose pusėse nustatomas pagal virtuvės dizainą (horizontalus ir vertikalus tarpas).

Svarbu:

#### - Horizontalus tarpas

Tarpas tarp baldo durelių ir viršuje arba apačioje esančios spintelės durelių turi būti ne mažesnis negu 3 mm.

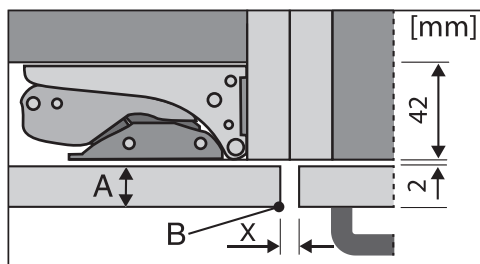
#### - Vertikalus tarpas

Jeigu tarpas tarp šaldymo prietaiso durelių ir lankstų pusėje esančios virtuvės spintelės durelių arba šoninės plokštės yra per mažas, atidaromos šaldytuvo durelės gali trenktis į šalia esančios spintelės dureles arba į šoninę plokštę.

Todėl tarpas kiekvieną kartą turi būti nustatomas individualiai, atsižvelgiant į durelių plotį ir briaunų spindulį.

Turėkite tai omenyje planuodami savo virtuvę arba keisdami šaldymo prietaisą bei ieškodami tam tikro įmontavimo sprendimo.

Baldų durelių plotis A [mm]	Tarpas X [mm] skirtingiems briaunų spinduliams B			
	R0	R1	R2	R3
≥16–19	2,5			
20	3	3	2,5	2,5
21	3	3	2,5	2,5
22	4	3,5	3	3



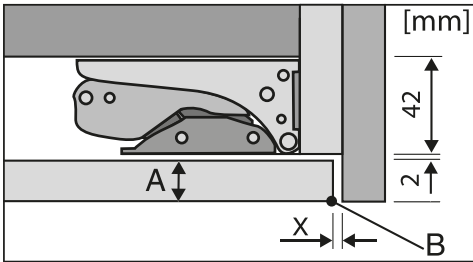
Šalia esančios virtuvės spintelės fasadas

A = baldų priekio plotis

B = briaunų spindulys

X = tarpas





Šoninė plokštė

A = baldų priekio plotis

B = briaunų spindulys

X = tarpas

**Patarimas:** Nuo baldų korpuso ir šoninės plokštės turi būti tam tikras atstumas. Taip gausite tinkamo pločio tarpą.

### Baldų durelių svoris

⚠ Per sunkios durelės gali pažeisti prietaisą!

Įmontuotos baldų durelės, kurių svoris viršija leistiną, gali sugadinti durelių lankstus arba tai gali turėti įtakos jų varstymui.

Maksimalus leistinas baldų durelių svoris, kg:

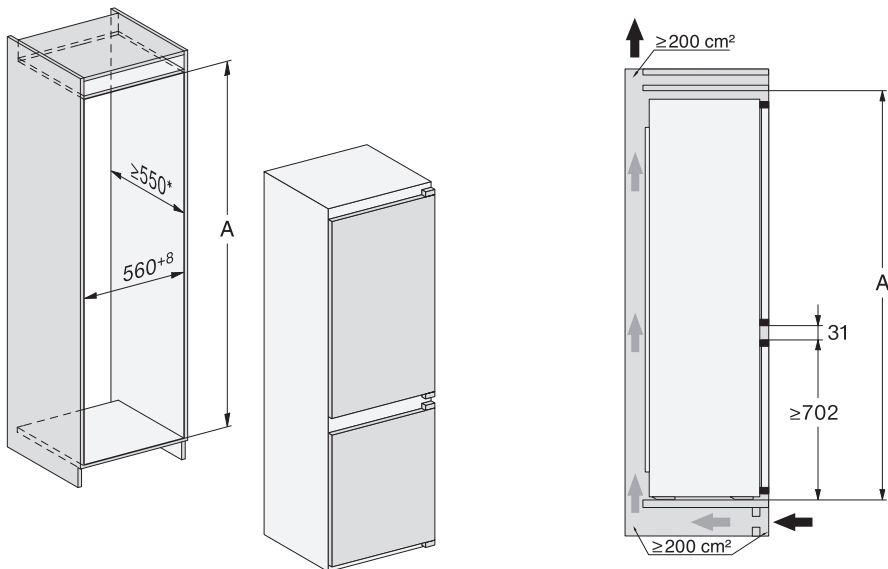
Šaldymo prietaisas	Viršutinės baldų durelės	Apatinės baldų durelės
KFN 7714 F	15	15

# Įrengimas

## Montavimo matmenys

### Montavimas aukštoje spintoje / vaizdas iš šono

Visi matmenys nurodyti milimetrais.



\* Deklaruotasis energijos suvartojimas buvo nustatytas naudojant 560 mm gylį nišą. Jeigu nišos gylis 550 mm, šaldymo prietaisas veiks be sutrikimų, bet gali padidėti energijos sąnaudos.

Prieš montuodami atkreipkite dėmesį, kad montavimo spinta atitiktų nurodytus montavimo matmenis. Būtina laikytis nurodytų vėdinimo ir ventiliacijos angų skerspūvių, siekiant užtikrinti tinkamą šaldymo prietaiso veikimą.

**Nišos aukštis**

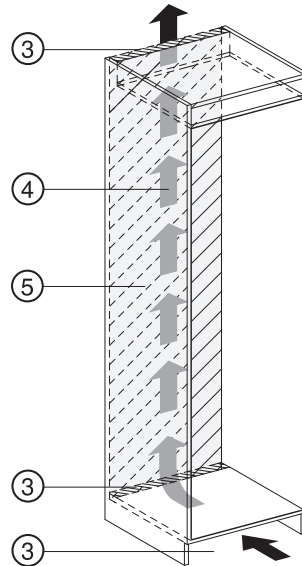
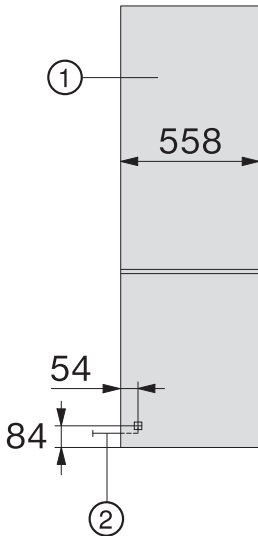
**A**

KFN 7714 F

1.772 – 1.788

## Jungtys ir vėdinimas

Visi matmenys nurodyti milimetrais.



- ① Vaizdas iš priekio
- ② Jungimo į tinklą laidas, ilgis – 2200 mm
- ③ Vėdinimo išpjova min. 200 cm<sup>2</sup>
- ④ Vėdinimas
- ⑤ Šioje srityje negalima įrengti jungties

# Įrengimas

---

## Elektros jungtis

Šaldymo prietaisas pristatomas paruoštas jungti prie 50 Hz, 220–240 V kintamosios srovės.

Naudokite bent 10 A saugiklį.

Galima jungti tik prie tvarkingai įrengto kištukinio lizdo su apsauginiu kontaktu. Elektros instaliacija turi būti įrengta pagal VDE 0100.

Kad, esant avarinei situacijai, šaldymo prietaisą būtų galima greitai atjungti nuo maitinimo tinklo, maitinimo lizdas neturėtų būti prietaiso galinėje pusėje, jis turi būti lengvai prieinamas.

Jei sumontavus kištukinis lizdas yra nepasiekiamas, turi būti įrengtas skiriamasis įtaisas kiekvienam poliui. Skiriamuoju įtaisu laikomi jungikliai, kurių kontaktų tarpelis yra bent 3 mm. Jiems priskiriami jungtuvai, saugikliai ir kontaktoriai (EN 60335).

Tinklo kištukas ir šaldymo prietaiso maitinimo kabelis negali liestis prie prietaiso užpakalinės pusės, nes juos gali pažeisti šaldymo prietaiso vibracija. Tai gali sukelti trumpąjį jungimą.

Kiti prietaisai neturėtų būti jungiami į tą patį maitinimo lizdą.

Nenaudokite ilginamojo laido, nes jis neužtikrina reikiamos šaldymo prietaiso saugos (pvz., galimas perkaitimas).

Šaldymo prietaiso negalima jungti prie izoliuotų inverterių, kurie naudojami esant autonominiam elektros tiekimui, pavyzdžiui, **saulės energijos**. Įjungus šaldymo prietaisą, dėl ypač aukštos įtampos prietaisas gali išsijungti. Gali pažeisti prietaiso elektroninę sistemą. Taip pat šaldymo prietaiso negalima eksploatuoti kartu su vadinamaisiais **energiją taupančiais kištukais**, nes sumažėja į šaldymo prietaisą tiekiamos energijos kiekis ir jis pernelyg įkaista.

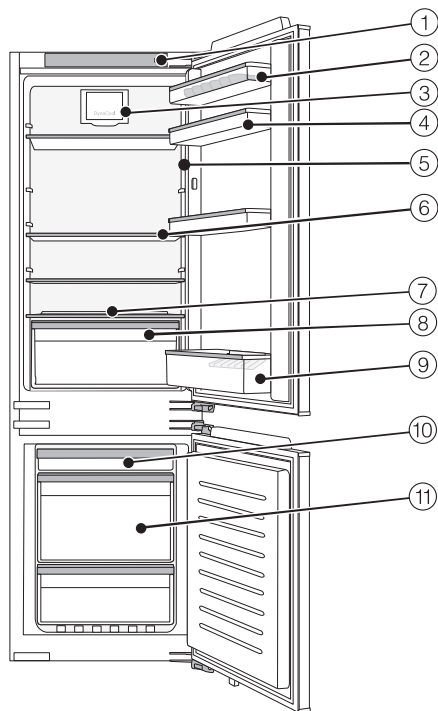
Jeigu būtina pakeisti maitinimo laidą, tai gali atlikti tik kvalifikuotas elektrikas.

## Taupysite energiją:

- Pastatymo vieta** Padidėjus aplinkos temperatūrai, prietaisas šaldys dažniau, todėl suvartos daugiau energijos. Todėl:
- Statykite prietaisą gerai vėdinamoje patalpoje.
  - Nestatykite prietaiso prie šilumos šaltinių (radiatoriaus, viryklės).
  - Saugokite prietaisą nuo tiesioginių saulės spindulių.
  - Palaikykite idealią patalpos temperatūrą, kuri neviršytų 20 °C.
  - Stenkitės neuždengti ventiliacijos ir vėdinimo angų, reguliariai išvalykite iš jų dulkes.
- Temperatūros nustatymas** Kuo žemesnė nustatyta temperatūra, tuo didesnės energijos sąnaudos! Rekomenduojama rinktis šiuos nustatymus:
- Šaldytuvo zona: nuo 4 iki 5 °C.
  - Šaldiklio zona –18 °C.
- Sąnaudos** Dėl patenkančios šilumos ir sutrikusios oro cirkuliacijos padidėja energijos sąnaudos. Todėl:
- Prietaiso dureles visada atidarykite tik trumpam. Tinkamai sudėti maisto produktai leis greičiau susiorientuoti.
  - Tada vėl tinkamai uždarykite prietaiso dureles.
  - Į šaldymo prietaisą dėkite tik atvėsintus patiekalus arba gėrimus.
  - Maisto produktus sudėkite supakuotus arba gerai uždengtus.
  - Neperpildykite stalčių, kad oras galėtų cirkuliuoti.
  - Užšaldytus produktus atitirpinkite šaldytuvo zonoje.

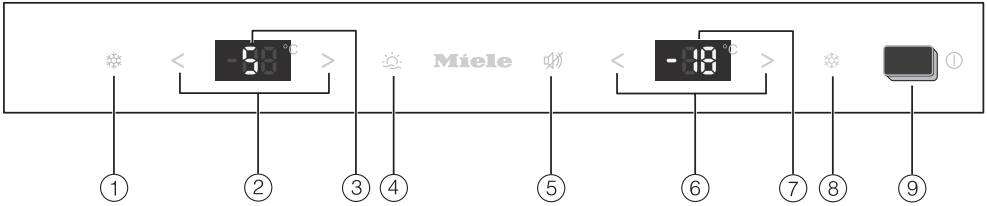
# Prietaiso aprašas

---



- ① Valdymo skydelis su ekranu ir įjungimo / išjungimo mygtukas
- ② Lentynėlė kiaušiniams
- ③ Ventiliatorius
- ④ Lentyna prietaiso durelėse
- ⑤ Vidaus apšvietimas
- ⑥ Lentyna
- ⑦ Atitirpusio vandens latakas ir nutekėjimo anga
- ⑧ Stalčius vaisiams ir daržovėms
- ⑨ Butelių stovas su butelių laikikliu
- ⑩ Plokščias šaldiklio stalčius
- ⑪ Šaldiklio stalčiai

## Prietaiso aprašas



- ① “SuperKühlen” funkcijos įjungimas ir išjungimas
- ② Temperatūros nustatymas šaldytuvo zonoje (< – žemesnės, > – aukštesnės)
- ③ Šaldytuvo zonos ekranas su temperatūros indikatoriumi
- ④ Atostogų režimo įjungimas ir išjungimas
- ⑤ Temperatūros arba durelių įspėjamojo signalo išjungimas
- ⑥ Temperatūros nustatymas šaldiklio zonoje (< – žemesnės, > – aukštesnės)
- ⑦ Šaldiklio zonos ekranas su temperatūros indikatoriumi
- ⑧ “SuperFrost” funkcijos įjungimas ir išjungimas
- ⑨ Šaldymo prietaiso įjungimas ir išjungimas

# Prietaiso aprašas

## Vidaus skyriaus planavimas

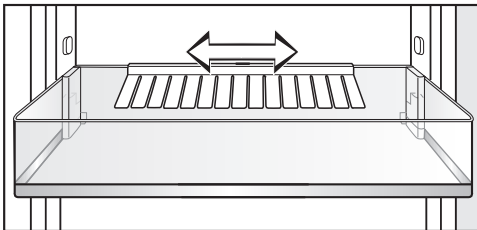
### Lentynų / butelių stovo padėties keitimas

Galima perkelti tik tuščias lentynėles arba tuščią butelių stovą.

- Lentynas / butelių stovą kilstelėkite aukštyn ir išimkite traukdami į save.
- Lentynas / butelių stovą perkelkite į norimą vietą.

### Butelių laikiklio perstūmimas arba išėmimas

Butelių laikiklio plokštelės prilauko butelius, kad šie stabiliau stovėtų atidarant arba uždarant prietaiso dureles.



Butelių laikiklį galite paslinkti į dešinę arba į kairę. Taip padarysite daugiau vietos kartoninėms gėrimų pakuotėms.

Butelių laikiklį galite ir visiškai išimti (pvz., norėdami išvalyti):

- Butelių stovą kelkite į viršų ir iškelkite.

## Lentynėlių padėties keitimas

Lentynėlių padėtį galite pritaikyti prie šaldomų produktų aukščio.

- Lentynėlę patraukite į save ir išimkite.
- Įdėkite lentyną į norimą vietą, kad jos galinė briaunelė būtų nukreipta į viršų. Lentynos galinė briaunelė turi būti nukreipta į viršų, kad maisto produktai nesiliestų ir neprišaltų prie galinės sienelės.

## Vaisių ir daržovių stalčiaus išėmimas

- Norėdami iškrauti, pakrauti arba išvalyti vaisių ir daržovių skyrių, galite jį išimti.



## Kartu tiekiami priedai

Lentynėlė kiaušiniams

Butelių laikiklis

Ledo kubelių indas

## Pasirenkamieji priedai

“Miele” asortimente yra įvairiausių pagalbinių priedų ir valymo bei priežiūros priemonių, pritaikytų šaldymo prietaisui.

### Lankstai “SoftClose”

Prietaiso durelėse įmontuoti “SoftClose” lankstai, todėl durelės užsidaro itin švelniai ir tyliai.

Jeigu atidarymo kampas yra mažesnis negu 30°, durelės automatiškai užsidaro.

### Daugiafunkcė mikropluošto šluostė

Mikropluošto šluoste nuvalomi pirštų atspaudai ir maži nešvarumai nuo nerūdijančiojo plieno priekinės dalies, prietaiso skydų, langų, baldų, automobilių stiklų ir t. t.

### “MicroCloth” komplektas

“MicroCloth” komplektą sudaro universalioji, stiklo ir poliravimo šluostės. Šluostės yra labai tvirtos. Ypač plonas šluosčių mikropluoštas užtikrina puikias valomąsias savybes.

Pasirenkamuosius priedus galite užsakyti “Miele” interneto parduotuvėje. Šiuos gaminius galite įsigyti “Miele” klientų aptarnavimo tarnyboje (žr. šios naudojimo instrukcijos pabaigą) arba pas “Miele” specializuotą prekybininką.

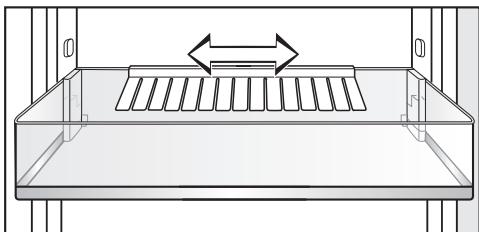
# Šaldymo prietaiso įjungimas ir išjungimas

## Prieš naudojant pirmą kartą

- Nuimkite visas įpakavimo medžiagas, nulupkite apsauginę plėvelę.
- Išvalykite prietaiso vidų ir priedus (žr. skyrių "Valymas ir priežiūra").

## Priedai

### Butelių laikiklio įdėjimas





- Butelių laikiklį statykite per vidurį, ant galinio butelių stovo krašto.

## Šaldymo prietaiso įjungimas

- Atidarykite viršutines prietaiso dureles.
- Paspauskite valdymo skydelyje įjungimo ir išjungimo mygtuką ir įjunkite šaldymo prietaisą.

Šaldymo prietaisas pradeda šaldyti, o atidarius prietaiso dureles, įsijungia vidaus apšvietimas.

Kai tik pasiekiamą nustatyta šaldymo temperatūra, užžęsta simbolis , nuolat šviečia šaldiklio zonos indikatorius, nutyla įspėjamasis signalas.

- Palieskite jutiklinį mygtuką  ir anksčiau laiko išjunkite įspėjamąjį signalą.

Kad temperatūra būtų pakankamai žema, prieš pirmą kartą sudėdami maisto produktus, šaldymo prietaisą kelias valandas palikite veikti tuščią. Maisto produktus dėkite į šaldymo prietaisą tik tada, kai bus pasiekta nustatyta temperatūra.

Kai temperatūra šaldiklio skyriuje bus pakankamai žema (bent  $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$ ), sudėkite maisto produktus į šaldiklį.

# Šaldymo prietaiso įjungimas ir išjungimas

---

## Šaldymo prietaiso išjungimas

- Paspauskite valdymo skydelyje įjungimo ir išjungimo mygtuką ir išjunkite šaldymo prietaisą.

Išsijungia šaldymas ir vidaus apšvietimo sistema.

Svarbu: Jeigu šaldymo prietaisas yra išjungtas jungikliu, jis nėra išjungtas iš maitinimo tinklo!

## Jeigu ketinate išvykti ilgesniam laikui

Jeigu išvykdami ilgesniam laikui, išjungsite šaldymo prietaisą, bet neišvalysite ir paliksite uždarytas dureles, gali atsirasti pelėsis. Būtinai išvalykite šaldymo prietaisą.

Jei neketinate ilgesnį laiką naudoti šaldymo prietaiso, atlikite toliau nurodytus veiksmus:

- Šaldymo prietaisą išjunkite.
- Ištraukite iš tinklo kištuką arba išjunkite namo elektros instaliacijos saugiklį.
- Išvalykite šaldymo prietaisą ir palikite atidarytas dureles, kad prietaisas vėdintųsi ir neatsirastų nemalonaus kvapo.

# Tinkama temperatūra

---

Maisto produktų laikymui labai svarbu pasirinkti tinkamą temperatūrą. Krentant temperatūrai, sulėtėja mikroorganizmų dauginimosi procesai. Pailgėja maisto produktų laikymo trukmė.

Šaldymo prietaise pakyla temperatūra, jeigu:

- dažnai varstote ar ilgiau paliekate atidarytas prietaiso dureles;
- sudėjote daug maisto produktų;
- jeigu sudėti šilti maisto produktai;
- kuo aukštesnė šaldymo prietaiso aplinkos temperatūra. Šaldymo prietaisas skirtas tam tikrai klimato klasei (kambario temperatūros diapazonas), kurios būtina laikytis.

## ... šaldytuvo zonoje

Šaldytuvo zonoje rekomenduojame palaikyti **4 °C** temperatūrą.

## Automatinis temperatūros paskirstymas ("DynaCool")

Ijungus šaldytuvo zonos šaldymą, automatiškai įsijungia ventiliatorius. Šaltis tolygiai paskirstomas po šaldytuvo zoną, kad visi laikomi maisto produktai būtų šaldomi maždaug vienodoje temperatūroje.

## ... šaldiklio zonoje

Norėdami užšaldyti šviežius maisto produktus, reikalinga **-18 °C** temperatūra. Tai leidžia pailginti maisto produktų tinkamumo vartoti terminą, išsaugoma optimali produktų kokybė.

## Temperatūros indikatorius

Ekranu temperatūros indikatorius paprastai rodo **nustatytą** šaldymo temperatūrą.

## Temperatūros nustatymas

- Abiem jutikliniais mygtukais < ir > valdymo skydelyje nustatykite temperatūrą.
- Kas kartą palietus jutiklinį mygtuką: temperatūros vertė pasikeičia 1 °C intervalais.
- Jeigu uždėsite pirštą ant jutiklinio mygtuko ir laikysite: temperatūros vertė bus keičiama nenutrūkstamai.

Jeigu pakeitėte temperatūrą, patikrinkite temperatūros indikatorių **maždaug po 6 valandų, jeigu šaldymo prietaisas mažiau pakrautas, ir maždaug po 24 valandų, jeigu šaldymo prietaisas yra visiškai pakrautas**. Tik tada nusistovi tikroji temperatūra.

Jei temperatūra vis dar yra per aukšta arba per žema, nustatykite ją iš naujo.

### Galimi nustatymai:

- Šaldytuvo zona: nuo 2 iki 8 °C
- Šaldiklio zona: nuo -16 iki -24 °C

## Jeigu pakeitėte temperatūros nustatymą:

- Po keleto valandų patikrinkite temperatūros rodmenį. Tik tada nusistovi tikroji temperatūra.
  - maždaug po 6 valandų, jeigu šaldymo prietaisas mažai pakrautas;
  - maždaug po 24 valandų, jeigu šaldymo prietaisas visiškai pakrautas.
- Jeigu po šio laiko tarpo temperatūra vis dar yra per aukšta arba per žema:
- temperatūrą nustatykite iš naujo.

# “Greitas vėsinimas” ir “Greitas užšaldymas” funkcijų naudojimas

## “SuperKühlen” ❄️

Jeigu įjungta greitojo atvėsinimo funkcija “SuperKühlen” ❄️, visa **šaldytuvo zona** labai greitai atvėsinama iki žemiausios temperatūros (atsižvelgiant į patalpos temperatūrą). Temperatūra krenta, nes šaldymo prietaisas šaldo visu našumu. Rinkitės šią funkciją, jeigu norite greitai atvėsinti didelį kiekį ką tik sudėtų maisto produktų arba gėrimų.

Jeigu įjungta funkcija “SuperKühlen” ❄️, gali padidėti prietaiso keliamas triukšmas.

“SuperKühlen” ❄️ funkciją reikia įjungti **4 valandas prieš sudedant** šaldymui paruoštus maisto produktus.

“SuperKühlen” ❄️ funkcija automatiškai išsijungia maždaug po 15 valandų. Prietaisas vėl šaldo įprastu našumu.

**Patarimas:** Kai tik maisto produktai arba gėrimai bus pakankamai atvėsinti, taupydami energiją, galite patys išjungti “SuperKühlen” ❄️ funkciją.

## “SuperKühlen” ❄️ įjungimas ir išjungimas

- Palieskite “SuperKühlen” jutiklinį mygtuką ❄️, norėdami įjungti arba išjungti funkciją.

Jeigu įjungta funkcija “SuperKühlen”, jutiklinis mygtukas ❄️ šviečia geltonai.

## “SuperFrost” ❄️

Įjungus funkciją “SuperFrost” ❄️, visa **šaldytuvo zona** labai greitai atvėsinama iki žemiausios temperatūros (atsižvelgiant į patalpos temperatūrą). Temperatūra krenta, nes šaldymo prietaisas šaldo visu našumu. Pasirinkite šią funkciją, jeigu ketinate šaldyti šviežius maisto produktus. Maisto produktai ne tik bus užšaldyti labai greitai, bet ir išsaugos savo maistingąsias medžiagas, vitaminus, išvaizdą ir skonį.

Jeigu įjungta funkcija “SuperFrost” ❄️, gali padidėti prietaiso keliamas triukšmas.

Prieš sudėdami šaldymui paruoštus maisto produktus, “SuperFrost” funkciją ❄️ laikykite įjungtą **4–6 valandas**. Jeigu ketinate išnaudoti **didžiausią šaldymo našumą**, “SuperFrost” funkciją ❄️ būtina įjungti **prieš 24 valandas!**

“SuperFrost” ❄️ funkcija išsijungia automatiškai maždaug po 60 valandų. Prietaisas vėl šaldo įprastu našumu. Šios funkcijos trukmė iki prietaiso išsijungimo priklauso nuo ką tik sudėtų maisto produktų kiekio.

# “Greitas vėsinimas” ir “Greitas užšaldymas” funkcijų naudojimas

**Patarimas:** Kai maisto produktai arba gėrimai bus pakankamai atvėsę, taupydami energiją, galite patys išjungti “SuperFrost ❄️” funkciją.

Nereikia įjungti funkcijos “SuperFrost” ❄️,

- jeigu sudėjote jau sušaldytus maisto produktus,
- jeigu per dieną įdedate iki 2 kg maisto produktų.

Jeigu įdėsite didesnį kiekį šiltų maisto produktų, “SuperFrost” funkcija išsijungia automatiškai.

Jutiklinis mygtukas ❄️ tuo metu šviečia geltonai.


## “SuperFrost” ❄️ funkcijos įjungimas ir išjungimas

- Palieskite “SuperFrost” jutiklinį mygtuką ❄️, norėdami įjungti arba išjungti funkciją.

Jeigu įjungta funkcija “SuperFrost”, jutiklinis mygtukas ❄️ šviečia geltonai.

# Atostogų režimo naudojimas


## Atostogų režimas

Jeigu, pvz., atostogų metu, didelis šaldymo našumas nėra būtinas, bet nenorite visiškai išjungti prietaiso, rekomenduojame įjungti Atostogų režimą .


Šaldytuvo zonoje nustatoma 14 °C temperatūra, o prietaisas veikia energijos taupymo režimu.

Šaldiklio zona lieka įjungta, palaikoma anksčiau nustatyta temperatūra.

Nustatę vidutinę šaldytuvo zonos temperatūrą, dar kurį laiką šaldytuve galėsite laikyti greitai negendančius maisto produktus. Energijos sąnaudos yra žemesnės nei naudojant įprastu režimu. Taip apsisaugosite nuo blogo kvapo ir pelėsio susidarymo, kuris atsiranda prietaisą išjungus ir uždarius dureles.


 Vartojant sugedusius produktus, kyla pavojus sveikatai.

Šaldytuve nuolat palaikoma aukštesnė negu 4 °C temperatūra gali neigiamai veikti maisto produktų tinkamumo vartoti terminą ir kokybę.

Atostogų režimą  visada naudokite tik ribotą laiko tarpą.

Tuo metu šaldytuve nelaikykite jokių greitai gendančių maisto produktų (pvz., vaisių, daržovių, žuvies, mėsos ar pieno produktų).


## Atostogų režimo įjungimas ir išjungimas

- Palieskite Atostogų režimo jutiklinį mygtuką , norėdami įjungti arba išjungti funkciją.

Jeigu įjungtas atostogų režimas, jutiklinis mygtukas  šviečia geltonai.



# Temperatūros ir durų įspėjamieji signalai


 Vartojant sugedusius produktus, kyla pavojus sveikatai.

Jei temperatūra ilgesnį laiką buvo aukštesnė negu  $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$ , patikrinkite, ar neaptirpo arba neatitirpo šaldyti produktai. Gali sutrumpėti produktų tinkamumo vartoti terminas.

Patikrinkite, ar neaptirpo arba neatitirpo šaldyti produktai. Jei taip, stenkitės maisto produktus kuo greičiau suvartoti, arba prieš dar kartą sudėdami į šaldiklį, juos termiškai apdorokite (išvirkite arba iškepkite).

## Temperatūros įspėjamasis signalas

Kad šaldiklio zonoje nepastebimai nepakiltų temperatūra, prietaise yra įrengta įspėjamoji sistema.

Jeigu šaldiklio zonoje pasiekta per aukšta temperatūra, mirksi šaldiklio zonos temperatūros indikatorius, o valdymo skydelyje šviečia simbolis .

Papildomai įsijungia įspėjamasis signalas ir veikia, kol pavojaus būseną praeina (jeigu nebuvo išjungtas anksčiau).


Nuo nustatytos temperatūros priklauso, kada šaldymo prietaisas atpažįsta temperatūrą kaip per aukštą.

Seka garsinis ir vaizdinis signalai, jeigu:


- įjungus šaldymo prietaisą, tam tikroje zonoje temperatūra labai skiriasi nuo nustatytos,
- rūšiuojant ir išimant šaldytus produktus, patenka per daug šilto oro,
- šaldote didesnį maisto produktų kiekį,
- šaldote šiltus, šviežius maisto produktus,
- sutriko elektros srovės tiekimas,
- šaldymo prietaisas sugedo.

Prieš išjungiant temperatūros įspėjamąjį signalą, reikia nustatyti signalo skambėjimo priežastį ir ją pašalinti.

Jei įspėjamasis signalas jums trukdo, galite jį išjungti anksčiau laiko.

- Palieskite jutiklinį mygtuką  valdymo skydelyje.

Šaldiklio zonos temperatūros indikatoriuje trumpai rodoma aukščiausia temperatūra, pasiekta šaldiklio zonos pavojaus metu.

Įspėjamasis signalas nutyla. Pavojui praėjus, įspėjamasis simbolis  užges.

# Temperatūros ir durų įspėjamieji signalai

---

## Durelių įspėjamasis signalas


Kad nebūtų eikvojama energija palikus atviras prietaiso dureles, o maisto produktai neatitirptų, šaldymo prietaise įrengta įspėjamoji sistema.

Jei abi prietaiso durelės paliekamos neuždarytos ilgiau negu 2 minutes, pasigirsta įspėjamasis signalas.

Uždarius prietaiso dureles, įspėjamasis signalas nutyla.

## Durelių įspėjamojo signalo išjungimas anksčiau laiko

Jei įspėjamasis signalas jums trukdo, galite jį išjungti anksčiau laiko.

- Valdymo skydelyje palieskite jutiklinį mygtuką .


Įspėjamasis signalas nutyla.

# Maisto produktų laikymas šaldytuve

 Sprogimo pavojus dėl degaus dujų mišinio!

Dėl elektrinių konstrukcinių elementų gali užsidegti degūs dujų mišiniai.

Šaldymo prietaise nelaikykite sprogiųjų medžiagų ir produktų su degiomis inertinėmis dujomis (pvz., aerozolių balionėlių). Atitinkamus aerozolių balionėlius padės atpažinti etiketėje pateikta informacija arba pavaizduotas ugnies simbolis. Galimai nutekėjusios dujos gali užsidegti dėl elektrinių konstrukcinių elementų.

 Maisto produktai, kurių sudėtyje yra riebalų arba aliejaus, gali pažeisti prietaisą!

Jei šaldymo prietaise arba durelėse laikote maisto produktus, kurių sudėtyje yra riebalų arba aliejaus, dėl vidinės įtampos gali suskilti ir įtrūkti plastikinės dalys.

Prižiūrėkite, kad galimai ištekantys riebalai arba aliejus nepatektų ant plastikinių šaldymo prietaiso dalių.

Sumažėjus oro cirkuliacijai, sumažėja šaldymo našumas ir padidėja energijos sąnaudos.

Kad oras galėtų lengvai cirkuliuoti, nedėkite maisto produktų vieno prie kito.

Neuždenkite ventiliatoriaus ant galinės sienelės.

## Skirtingos šaldymo zonos

Dėl natūralios oro cirkuliacijos šaldytuve susidaro skirtingos temperatūros zonos.

Šaltas, sunkus oras leidžiasi į apatinę šaldytuvo zoną. Sudėdami maisto produktus, išnaudokite skirtingas šaldymo zonas!

Tai yra šaldymo prietaisas su automatine dinamine šaldymo sistema ("DynaCool"), kuriame veikiantis ventiliatorius nustato tolygią temperatūrą. Skirtingų šalčio zonų skirtumai nebe tokie dideli.

## Šilčiausia sritis

Šilčiausia šaldytuvo sritis yra pačiame viršuje ir prietaiso durelėse. Šioje srityje laikykite, pavyzdžiui, sviestą, kad jis būtų lengvai tepamas, ir sūrį, kad jis išlaikytų savo kvapą.

# Maisto produktų laikymas šaldytuve

---

## Šalčiausia sritis

Šalčiausia šaldytuvo zonos sritis yra virš vaisių ir daržovių stalčiaus ir prie galinės sienelės.

Šioje zonoje laikykite temperatūrai jautrius ir greitai gendančius maisto produktus, pvz.:

- žuvį, mėsą, paukštieną,
- dešreles, pusgaminius,
- patiekalus arba kepinius iš kiaušinių ir (arba) grietinės,
- šviežią tešlą, pyrago, picos tešlą,
- varškės sūrį ir kitus pieno produktus,
- į plėvelę suvyniotas virtas daržoves,
- visus šviežius maisto produktus (kurių vartojimo trukmė yra ilgiausia, laikant bent 4 °C temperatūroje).

**Patarimas:** Sudėkite maisto produktus taip, kad šie nesiliestų prie galinės prietaiso sienelės. Maisto produktai gali prisalti.

## Produktai, kurių negalima laikyti šaldytuvo zonoje

Ne visus produktus galima laikyti žemesnėje nei 5 °C temperatūroje, nes jie jautrūs šalčiui.

Šalčiui jautriems maisto produktams gali būti priskiriami:

- ananasai, avokadai, bananai, granatai, mangai, melionai, papajos, pasiflorai, citrusiniai vaisiai (pavyzdžiui, citrinos, apelsinai, mandarinai, greipfrutai),
- vaisiai (kurie dar turi sunokti),
- baklažanai, agurkai, bulvės, paprikos, pomidorai, cukinijos,
- kietasis sūris (pvz., parmežanas, kalnuose pagamintas sūris).

## Maisto produktų pirkimo nuorodos

Svarbiausia ilgo laikymo sąlyga yra maisto produktų šviežumas.

Atkreipkite dėmesį ir į laikymo datą bei tinkamą laikymo temperatūrą.

Transportuojant maisto produktus, negalima nutraukti vėsavimo grandinės.

## Tinkamas maisto produktų laikymas

Maisto produktus šaldytuvo zonoje laikykite **uždengtus arba suvyniotus**.

Taip juos apsaugosite nuo išsausėjimo, kvapo ir galimai šaldytuve esančių bakterijų perdavimo. Tai ypač svarbu, jeigu laikote gyvulinės kilmės maisto produktus. Patikrinkite, ar tokie produktai, kaip žalia mėsa arba žuvis, nesiliečia su kitais maisto produktais.

Pasirinkę tinkamą laikymo temperatūrą ir laikydamiesi atitinkamų higienos normų, galėsite gerokai pailginti maisto produktų tinkamumo vartoti terminą ir užtikrinsite produktų suvartojimą.

## Vaisiai ir daržovės

Vaisius ir daržoves galima laikyti nesupakuotus vaisių ir daržovių stalčiuje.

## Baltyminiai maisto produktai

Atkreipkite dėmesį, kad maisto produktai, kuriuose gausu baltymų, genda greičiau. Tai reiškia, kad moliuskai ir vėžiagyviai genda greičiau negu žuvis, o žuvis genda greičiau negu mėsa.

# Užšaldymas ir laikymas

## Kas vyksta šaldant šviežius maisto produktus?

⚠ Vartojant sugedusius produktus, kyla pavojus sveikatai.

Jei temperatūra ilgesnį laiką buvo aukštesnė negu  $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$ , patikrinkite, ar neaptirpo arba neatitirpo šaldyti produktai. Gali sutrumpėti produktų tinkamumo vartoti terminas.

Patikrinkite, ar neaptirpo arba neatitirpo šaldyti produktai. Jei taip, stenkitės maisto produktus kuo greičiau suvartoti, arba prieš dar kartą sudėdami į šaldiklį, juos termiškai apdorokite (išvirkite arba iškepkite).

Šviežius maisto produktus būtina kuo greičiau užšaldyti, kad būtų išsaugota maistinė vertė, vitaminai, išvaizda ir skonis.

Jeigu maisto produktai buvo greitai užšaldyti, lieka mažiau laiko skysčiui iš ląstelių iškelti į vidines ertmes. Ląstelės susitraukia gerokai mažiau. Produktui atitirpstant, tik nedidelis skysčio kiekis, kuris buvo patekęs į tarpines ertmes, gali grįžti į ląsteles, kad būtų prarandama kuo mažiau sulčių. Aplink produktą susidaro tik mažas vandens plotelis.

## Didžiausias šaldymo našumas

Net jeigu norite, kad maisto produktai kuo greičiau sušaltų, draudžiama viršyti didž. šaldymo našumą. Maks. šaldymo našumas per 24 val. nurodytas specifikacijų lentelėje “Šaldymo našumas ... kg / 24 val.”.

## Šaldytų produktų laikymas

Jeigu norite sudėti šaldytus produktus, dar pirkdami parduotuvėje patikrinkite:

- ar nepažeista pakuotė,
  - tinkamumo vartoti terminą,
  - parduotuvės šaldymo skyriaus temperatūra turėtų būti  $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$  arba žemesnė.
- Šaldytus maisto produktus transportuokite šaltkrepsyje ir iš karto sudėkite į šaldymo prietaisą.

## Maisto produktų šaldymas namuose

### Prieš sudėdami produktus

- Jeigu ketinate sudėti daugiau negu 2 kg šviežių maisto produktų, funkciją “SuperFrost” ❄️ įjunkite prieš 4–6 val. (žr. skyrių Funkcijų “SuperKühlen” ir “SuperFrost” naudojimas).

Jau sudėti produktai bus šaldomi toliau – temperatūra nepakils.

- Šaldykite tik šviežius ir kokybiškus maisto produktus!

Atkreipkite dėmesį, kad kai kurie produktai nėra tinkami šaldyti. Jiems priskiriamos, pvz., daržovių rūšys, kurios paprastai vartojamos žalios, tokios kaip lapinės salotos arba ridikėliai.

**Patarimas:** Kad išsaugotumėte spalvą, skonį, kvapą ir vitaminą C, prieš užšaldydami daržoves apvirkite. Daržoves padalinkite į porcijas ir 2–3 minutes palaikykite verdančiame vandenyje. Tada išimkite ir greitai atvėsinkite šaltame vandenyje. Daržoves nuvarvinkite.

### Šaldomų produktų įpakavimas

- Šaldykite maisto produktus dalimis.

**Patarimas:** Pasirinkite tinkamą pakuotę, kad maisto produktai neprišaltų (pvz., šaldymo indelius).

- Išleiskite iš pakuotės orą ir pakuotę sandariai uždarykite.
- Ant pakuotės pažymėkite jos turinį ir užšaldymo datą.

## Maisto produktų sudėjimas

Naujai sudėti maisto produktai negali liestis su jau užšaldytais, kad šie neaptirptų.

- Dėkite tik sausas pakuotes, kad jos nesuliptų ir neprišaltų.
- Pirmiausia sudėkite maisto produktus į plokščiąjį šaldiklio stalčių.
- Apatiniame šaldiklio stalčiuje išdėstykite likusius maisto produktus. Ten produktai užšaldomi greičiausiai.
- Šaldomus produktus stalčiuje dėkite kuo arčiau šoninių sienelių, kad šie kuo greičiau sušaltų į ledą.
- Tada sudėkite į šaldymo maišelius arba indelius ir padalinkite po kitus šaldiklio stalčius.

Praėjus **24 valandoms nuo maisto produktų sudėjimo**, šaldymo procesas yra baigtas.

- Vėl išjunkite funkciją “SuperFrost” ❄️.

# Užšaldymas ir laikymas

## Užšaldytų maisto produktų laikymas

Maisto produktų grupė	Laikymo trukmė (mėnesiai)
Maistiniai ledai	nuo 2 iki 6
Duona, kepiniai	nuo 2 iki 6
Sūris	nuo 2 iki 4
Riebi žuvis	nuo 1 iki 2
Liesa žuvis	nuo 1 iki 5
Dešra, kumpis	nuo 1 iki 3
Žvėriena, kiauliena	nuo 1 iki 12
Paukštiena, jautiena	nuo 2 iki 10
Daržovės, vaisiai	nuo 6 iki 18
Žolelės	nuo 6 iki 10

Lentelėje nurodytas šaldymo laikas yra tik orientacinis.

Jei norite laikyti parduotuvėje įsigytus šaldytus maisto produktus, atkreipkite dėmesį į ant pakuotės nurodytą laikymo trukmę.

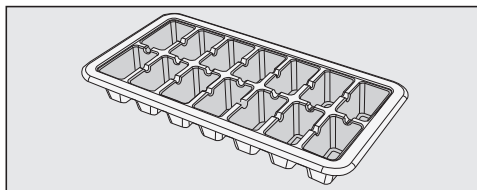
Šaldiklyje palaikant nuolatinę  $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$  temperatūrą ir laikantis atitinkamų higienos normų, galėsite maksimaliai išnaudoti maisto produktų tinkamumo vartoti terminą ir užtikrinsite produktų suvartojimą.

## Greitas gėrimų atšaldymas

Butelius, kuriuos norėdami greitai atšaldyti įdedate į šaldiklį, nepamirškite išimti **ne vėliau kaip po valandos**. Buteliai gali sprogti.

## Priedų naudojimas

### Ledo kubelių gaminimas



- Įpilkite į ledo kubelių indą apie 3 / 4 vandens ir pastatykite šaldiklio skyriaus apačioje.
- Prišalusius ledo kubelius išimkite buku daiktu, pvz., šaukšto kotu.

**Patarimas:** Ledo kubelius lengvai išimkite iš indo, jei jį trumpai palaikysite po tekančiu vandeniu.

### Plokščiojo šaldiklio stalčiaus naudojimas

Į plokščiąjį savo šaldiklio stalčių galite sudėti mažesnius maisto produktų kiekius, pvz., uogas, vaisius, žoleles, arba galite greitai užšaldyti daržoves.

Šaldomi produktai išlaiko savo formą. Jie nesušąla į atskirus gabalus.

- Išdėstykite maisto produktus plokščiajame šaldiklio stalčiuje.
- Šaldykite nuo 10 iki 12 valandų.
- Tada sudėkite į šaldymo maišelius arba indelius ir padalinkite po kitus šaldiklio stalčius.



## Šaldytuvo zona

Šaldytuvo zona atitirpinama automatiškai.

Veikiant kompresoriui, ant šaldytuvo zonos galinės sienelės gali susiformuoti šerkšnas ir vandens lašeliai. Jų nereikia pašalinti.

Atitirpęs vanduo išteka per atitirpusio vandens lataką ir vamzdeliu nubėga į išgarinimo sistemą užpakalinėje šaldymo prietaiso pusėje. Veikiant kompresoriaus šilumai, jie išgaruoja automatiškai.

Reguliariai išvalykite lataką ir vandens ištekėjimo angą. Atitirpęs vanduo turi netrukdomai išbėgti.

## Šaldiklio zona

Šaldymo prietaisas yra su bešerkšnio šaldymo sistema "NoFrost", todėl jis atitirpinamas savaime.


Susidaranti drėgmė kaupiasi garintuve ir periodiškai atitirpinama ir išgarinama.

Dėl savaiminio atitirpinimo funkcijos šaldiklyje nesiformuoja ledo sluoksnis. Dėl šios ypatingos sistemos maisto produktai neatitirpsta.

## Valymas ir priežiūra

Draudžiama pašalinti prietaiso viduje esančią specifikacijų lentelę. Jos gali prireikti sutrikus prietaiso veikimui!

Stebėkite, kad į elektros ir apšvietimo sistemą nepatektų vandens.

 Drėgmė gali sukelti veikimo sutrikimus.

Garinio valytuvo garai gali pažeisti prietaiso plastikines dalis ir elektrinius komponentus.

Nenaudokite valymo garais prietaiso.

Valydami prietaisą prižiūrėkite, kad į atitirpusio vandens lataką nepatektų vandens.

### Valymo priemonės pasirinkimas

Šaldymo prietaiso vidinę dalį valykite tik saugiomis valymo ir priežiūros priemonėmis.

Kad nepažeistumėte paviršių, **nenaudokite**

- valymo priemonių, kurių sudėtyje yra sodos, amoniako, rūgščių arba chloridų;
- kalkių šalinimo priemonių;
- šveitimui skirtų priemonių (pvz., šveitimo miltelių, šveitimo skysčių, šveitimo akmenų);
- valymo priemonių, kurių sudėtyje yra tirpiklių;
- nerūdijančiojo plieno valiklių,
- indaplovėms skirtų ploviklių;
- orkaičių valymui skirtų aerozolių;
- stiklo valymo priemonių;
- kietų šveitimo kempinių ir šepečių (pvz., puodams valyti skirtų kempinių);
- purvo trintukų;
- aštrių metalinių grandiklių.

Rekomenduojame valyti sausa kempine, šiltu vandeniu su šiek tiek indų ploviklio.

## Šaldymo prietaiso paruošimas valymui

- Šaldymo prietaisą išjunkite.
- Išimkite maisto produktus iš šaldymo prietaiso ir sudėkite į vėsią vietą.
- Išimkite ir išvalykite visas išimamas dalis.

## Prietaiso vidinės dalies valymas

Šaldymo prietaisą išvalykite bent kartą per mėnesį.


Jeigu nešvarumai įsisenėję, tam tikromis aplinkybėmis gali nepavykti jų pašalinti.

Paviršiai gali nusidažyti arba deformuotis.

Geriausia nešvarumus pašalinti iš karto.

- **Prietaiso vidų** valykite švaria šluoste, šiltu vandeniu, su šiek tiek plovimo priemonės.
- Baigę valyti nuskalaukite švariu vandeniu ir nusausinkite šluoste.
- Pagaliuku arba panašiu daiktu išvalykite atitirpusio vandens lataką ir ištekėjimo angą, kad atitirpęs vanduo galėtų nekliudomai pasišalinti.
- Kad šaldymo prietaisas būtų tinkamai vėdinamas ir neatsirastų nemalonaus kvapo, prietaiso dureles trumpam palikite atidarytas.

## Durelių sandariklio valymas

 Pavojus pažeisti prietaisą netinkamai valant!

Tepant durelių sandariklį alyva arba riebalais, šis gali tapti porėtas.

Netepkite durelių sandariklio alyva arba riebalais.

- Reguliariai nuplaukite durelių sandariklį švariu vandeniu ir kruopščiai nusausinkite šluoste.

## Vėdinimo ir ventiliacijos angų valymas

Dėl dulkių sluoksnio padidėja energijos sąnaudos.

- Šepetėliu arba dulkių siurbliu reguliariai išvalykite vėdinimo ir ventiliacijos angas (galima naudoti "Miele" dulkių siurbliui skirtą siurbimo antgalį).

## Valymas ir priežiūra

---

### Baigę valyti

- Sudėkite į šaldymo prietaisą visas dalis.
- Ijunkite šaldymo prietaisą.
- Kad šaldiklyje greitai būtų pasiekta žema temperatūra, trumpam įjunkite “SuperFrost” ❄️ funkciją.
- Trumpam įjunkite “SuperKühlen” ❄️ funkciją, kad šaldytuvo zona greičiau atvėstų.
- Sudėkite maisto produktus į šaldytuvą ir uždarykite prietaiso dureles.
- Kai tik šaldiklio zonoje temperatūra bus pakankamai žema, įdėkite stalčius su šaldytais produktais.
- Kai šaldiklyje nusistovės pastovi temperatūra, t. y. bent  $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$ , išjunkite “SuperFrost” ❄️ funkciją.

Daugumą prietaiso veikimo sutrikimų, galinčių atsirasti kasdienio naudojimo metu, galite pašalinti patys. Tai padeda sutaupyti laiko ir pinigų, nes nebūtina kreiptis į garantinio aptarnavimo skyrių.

Toliau pateiktos nuorodos padės rasti prietaiso veikimo sutrikimo priežastį ir saugiai ją pašalinti.

Kol nepašalintas gedimas, neatidarykite prietaiso durelių, kad būtų prarasta kuo mažiau šalčio.

<b>Problema</b>	<b>Priežastis ir šalinimas</b>
<b>Šaldymo prietaisas nešaldo, nešviečia temperatūros indikatorius.</b>	Šaldymo prietaisas išjungtas. ■ Ijunkite šaldymo prietaisą.
	Kištukas neteisingai įstatytas į lizdą. ■ Įstatykite į lizdą kištuką.
	Suveikė namų instaliacijos saugiklis. Gali būti, kad sugedo šaldymo prietaisas, namuose sutriko elektros srovės tiekimas arba sugedo kažkuris kitas prietaisas. ■ Kreipkitės į elektros specialistą arba garantinio aptarnavimo skyrių.

## Ką daryti, jei...

Problema	Priežastis ir šalinimas
<p><b>Temperatūros indikatorius šviečia, tačiau prietaisas nešaldo.</b></p>	<p>Ijungtas parodomasis režimas. Šį režimą naudoja pardavėjai, norėdami pademonstruoti prietaiso veikimą nejungiant šaldymo. Naudojant namuose, šio nustatymo nereikės.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Parodomąjį režimą išjungsite atlikę prietaiso savitą patikrą:</li> <li>■ Įjunkite šaldymo prietaisą ir vėl įjunkite praėjus 5 minutėms.</li> <li>■ Per kitas 10 sekundžių 3–5 sek. lieskite jutiklinį mygtuką “SuperFrost” ❄️, kol pasigirs akustinis signalas.</li> </ul> <p>Prietaiso savitą patikrą paleidžiama, po tam tikro laiko nuskamba ilgas akustinis signalas.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Jeigu prietaiso savitą patikros testo pabaigoje nuskamba 2 akustiniai signalai, o temperatūros indikatoriuje rodoma nustatyta temperatūra, vadinasi, Jūsų šaldymo prietaisas veikia.</li> <li>- Šaldymo prietaisas persijungia į įprastą veikimo režimą.</li> <li>- Jeigu prietaiso savitą patikros testo pabaigoje nuskamba 5 akustiniai signalai ir 10 min. mirksi funkcijos “SuperFrost” ❄️ mygtukas, vadinasi, yra gedimas. Kreipkitės į garantinio aptarnavimo skyrių.</li> </ul>
<p><b>Vis dažniau įsijungia ir ilgiau veikia kompresorius – šaldymo prietaise per žema temperatūra.</b></p>	<p>Gali būti, kad užstatytos arba užsikimšusios vėdinimo ir ventiliacijos angos.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Neuždenkite vėdinimo ir ventiliacijos angų.</li> <li>■ Iš ventiliacijos ir vėdinimo angų reguliariai išvalykite dulkes.</li> </ul> <p>Prietaiso durelės buvo per dažnai varstomos arba buvo įdėtos ir užšaldytas didelis šviežių maisto produktų kiekis.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Prietaiso dureles atidarykite tik jeigu reikia ir tik trumpam.</li> </ul> <p>Prietaiso temperatūra po tam tikro laiko susireguliuoja automatiškai.</p> <p>Netinkamai uždarytos prietaiso durelės. Šaldiklio zonoje galimai susidarė storesnis ledo sluoksnis.</p>

Problema	Priežastis ir šalinimas
	<p>■ Uždarykite prietaiso dureles.</p> <p>Prietaiso temperatūra po tam tikro laiko susireguliuoja automatiškai.</p> <p>Jeigu susidarė storesnis ledo sluoksnis, sumažėja šaldymo galia, padidėja energijos sąnaudos.</p> <p>■ Atitirpinkite ir išvalykite šaldymo prietaisą.</p>
	<p>Per aukšta aplinkos temperatūra. Kuo aukštesnė patalpos temperatūra, tuo ilgiau veikia kompresorius.</p> <p>■ Vadovaukitės skyriaus “Montavimas” poskyryje “Pastatymo vieta” pateikta informacija.</p>
	<p>Šaldymo prietaisas buvo neteisingai įmontuotas nišoje.</p> <p>■ Montuokite prietaisą, kaip aprašyta pridėtoje montavimo instrukcijoje.</p>
	<p>Šaldymo prietaise nustatyta per žema temperatūra.</p> <p>■ Sureguliuokite temperatūrą.</p>
	<p>Vienu metu buvo užšaldytas didelis maisto produktų kiekis.</p> <p>■ Vadovaukitės skyriuje “Šaldymas ir laikymas” pateiktais nurodymais.</p>
	<p>Vis dar įjungta greitojo atvėsavimo funkcija “SuperKühlen” ❄️.</p> <p>■ Taupydami energiją, galite anksčiau išjungti “SuperKühlen” funkciją ❄️.</p>
	<p>Vis dar įjungta funkcija “SuperFrost” ❄️.</p> <p>■ Taupydami energiją, savarankiškai anksčiau laiko išjunkite “SuperKühlen” funkciją ❄️.</p>

## Ką daryti, jei...

Problema	Priežastis ir šalinimas
<b>Kompresorius įsijungia vis rečiau ir veikia trumpiau, temperatūra šaldymo prietaise kyla.</b>	<p>Tai ne gedimas. Nustatyta temperatūra yra per aukšta.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Sureguliuokite temperatūrą.</li><li>■ Po 24 valandų dar kartą patikrinkite temperatūrą.</li></ul> <p>Užšaldyti produktai pradeda tirpti. Per žema patalpos temperatūra, kurioje stovi šaldymo prietaisas.</p> <p>Jeigu patalpos temperatūra yra per žema, kompresorius rečiau įsijungia. Todėl šaldiklyje gali būti per šilta.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Vadovaukitės skyriaus “Montavimas” poskyryje “Pastatymo vieta” pateikta informacija.</li><li>■ Padidinkite aplinkos temperatūrą.</li></ul>










## Bendrosios problemos dėl šaldymo prietaiso



<b>Problema</b>	<b>Priežastis ir šalinimas</b>
<b>Pasigirsta įspėjamasis signalas.</b>	Prietaiso durelės paliktos atidarytos ilgiau negu 2 minutes. ■ Uždarykite prietaiso dureles.
<b>Šaldytuvo zonos pagrindas yra drėgnas.</b>	Atitirpusio vandens ištekėjimo anga yra užsikimšusi. ■ Išvalykite atitirpusio vandens lataką ir atitirpusio vandens ištekėjimo angą.
<b>Šaldomi produktai virto ledu.</b>	Maisto produktų pakuotė įdedant nebuvo sausa. ■ Šaldomą produktą atlaisvinkite buku daiktu, pavyzdžiui, šaukšto kotu.
<b>Srityje aplink šaldymo zoną jaučiasi šiluma.</b>	Tai ne gedimas! Dėl šildymo nesikaupia drėgmė durelių sandariklyje.
<b>Keletą kartų iš eilės nepavyksta atidaryti šaldiklio zonos durelių.</b>	Tai ne triktis. Dėl prisiurbimo prietaiso dureles galėsite nesunkiai atidaryti maždaug po 1 minutės.

## Ką daryti, jei...

### Pranešimai ekrane

Pranešimas	Priežastis ir šalinimas
Temperatūros indikatoriuje rodoma  arba  .	Yra gedimas. ■ Kreipkitės į garantinio aptarnavimo skyrių.
Jeigu įjungta funkcija “SuperFrost”  , jutiklinis mygtukas šviečia geltonai.	Tai ne gedimas. “SuperFrost”  funkcija automatiškai įsijungs, jeigu įdėsite didesnį kiekį neatvėsintų maisto produktų. ■ Norėdami taupyti energiją, galite savarankiškai išjungti funkciją “SuperFrost”, kai tik bus pasiekta bent $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$ <b>pastovi</b> šaldymo temperatūra. Patikrinkite šaldiklio temperatūrą.
Šaldiklio zonos temperatūros indikatorius mirksi, valdymo skydelyje rodomas simbolis  . Papildomai nuskamba įspėjamasis signalas.	<b>Temperatūros įspėjamasis signalas</b> suaktyvintas (taip pat žr. “Temperatūros ir durelių įspėjamasis signalas”): atsižvelgiant į nustatytą, šaldiklio zonos temperatūra yra per aukšta arba per žema. Taip gali nutikti dėl kelių priežasčių, pvz.: <ul style="list-style-type: none"><li>– Rūšiuojant arba išimant šaldytus produktus, į prietaisą pateko per daug šilto oro.</li><li>– Buvo užšaldytas didelis kiekis maisto produktų.</li><li>– Sutriko elektros srovės tiekimas.</li></ul> ■ Palieskite jutiklinį mygtuką  valdymo skydelyje. Šaldiklio zonos temperatūros indikatoriuje trumpai rodoma aukščiausia temperatūra, pasiekta šaldiklio zonos pavojaus metu. Pavojui praėjus, įspėjamasis simbolis  užges. Įspėjamasis signalas nutyla. ■ Patikrinkite temperatūrą ir apžiūrėkite, ar maisto produktai neaptirpo arba neatitirpo. Jei taip atsitiko, prieš pakartotinai užšaldydami maisto produktus, juos termiškai apdorokite (išvirkite arba iškepkite).

## Neveikia vidaus apšvietimas

Problema	Priežastis ir šalinimas
<p><b>Neveikia vidaus apšvietimas.</b></p>	<p>Šaldymo prietaisas išjungtas.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Įjunkite šaldymo prietaisą.</li> </ul> <p>Jeigu prietaiso durelės yra atidarytos, maždaug po 15 minučių dėl perkaitimo automatiškai išsijungs vidaus apšvietimo sistema. Jei taip nenutinka, vadina- si, prietaisas sugedo.</p> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; margin: 5px 0;"> <p> Prisi- lietę prie neizoliuotų dalių, kuriomis teka e- lektros srovė, galite patirti elektros smūgį. Nuimdami apšvietimo gaubtą, rizikuojate prisiliesti prie įtampingųjų dalių. Nebandykite nuimti apšvietimo gaubto. Pakeisti ar- ba reguliuoti apšvietimą šviesos diodais gali tik ga- rantinio aptarnavimo skyriaus darbuotojai.</p> </div> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; margin: 5px 0;"> <p> Pavo- jus susižeisti šviesos diodais! Šis apšvietimas atitinka RG 2 rizikos grupę. Jeigu gaubtas yra pažeistas, galima pažeisti akis. Jeigu pažeistas apšvietimo gaubtas, nestebėkite šviesos diodų iš arti optiniu prietaisu (didinamuoju stiklu ar pan.)!</p> </div> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Kreipkitės į garantinio aptarnavimo skyrių.</li> </ul>

## Garso priežastys

<b>Įprasti garsai</b>	<b>Kodėl jie atsiranda?</b>
<b>Brrrrr...</b>	Burzgimas kyla iš variklio (kompresoriaus). Varikliui įsijungus, jis gali trumpam sustiprėti.
<b>Bul, bul...</b>	Burzgimas arba gurgėjimas atsiranda dėl per vamzdžius tekančios šaldomosios medžiagos.
<b>Spragt...</b>	Spragtelėjimas visada girdimas, kai termostatas įjungia arba išjungia variklį.
<b>Sssrrrrr...</b>	Dėl oro cirkuliacijos prietaiso viduje gali atsirasti tylus ošimas.
<b>Trakšt...</b>	Kai šaldymo prietaise plečiasi medžiagos, visada girdisi traškėjimas.
Atminkite, kad variklio ir cirkuliacijos garsai šaldymo kontūre neišvengiami!	

<b>Garsai</b>	<b>Priežastis ir šalinimas</b>
<b>Bildėjimas, trinksėjimas, barškėjimas</b>	Šaldymo prietaisas stovi ant nelygaus pagrindo. Išlygiuokite jį gulsčiuku. Naudokite po šaldymo prietaisu esančias reguliuojamas kojeles arba ką nors padėkite po apačia.
	Šaldymo prietaisas liečiasi su kitais baldais arba prietaisais. Paaukite juos.
	Kliba arba stringa stalčiai arba lentynos. Patikrinkite išimamas dalis ir, jei reikia, įdėkite jas iš naujo.
	Liečiasi buteliai ir indai. Šiek tiek atitraukite juos vienus nuo kitų.
	Ant galinio prietaiso skydelio vis dar kabo transportavimo laido laikiklis. Nuimkite jį.

## Sutrikus prietaiso veikimui, susisiekite

Jeigu sutrikimų nepavyksta pašalinti savarankiškai, informuokite jums prietaisą pardavusį pardavėją arba kreipkitės į “Miele” garantinio aptarnavimo skyrių.

Su “Miele” garantinio aptarnavimo skyriumi galima susisiekti adresu [www.miele.lt/service](http://www.miele.lt/service).

“Miele” garantinio aptarnavimo skyriaus kontaktinė informacija nurodyta šios naudojimo instrukcijos pabaigoje.

Garantinio aptarnavimo skyriui turėsite nurodyti modelio pavadinimą ir gamyklinį numerį (Gam. / SN / Nr.). Visi šie duomenys nurodyti specifikacijų lentelėje.

Specifikacijų lentelė yra šaldymo prietaiso viduje.

## EPREL duomenų bazė

Nuo 2021 metų kovo 1 dienos informacijos apie Europos gaminių energijos vartojimo efektyvumo ženklinių ir ekologinio projektavimo reikalavimus ieškokite duomenų bazėje (EPREL). Paspauždę nuorodą <https://eprel.ec.europa.eu/> atversite produktų duomenų bazę. Čia būsite paraginti įvesti modelio identifikacinį numerį.

Modelio identifikacinio numerio ieškokite specifikacijų lentelėje.

<b>Miele</b>	
E-Nr.: XXXXXX	FD: XXXX Fab. Nr. XXXXXXXX
Type: XXXXXX	XXXXXX
Kühl-/Gefriergerät/refrigerator-freezer/refrigerateur-congela-teur	
Klasse/class/classe	
Gesamtvolumen/total volume/volume total	
Kühlfach/fridge comp./comp. refrigerateur	
Kaltlagerfach/chill comp./comp. conservateur	
Kellerfach/cellar comp./comp. de rafraichissement	
Tiefkühlfach./bereich/frozen-food comp./comp. congela-teur	
Gefrierfach/freezer comp./comp. congela-teur	
Gefrierverm./freezing capacity/pouvoir de congela-t.	
R600a	XXXXg

## Garantija

Garantinis laikotarpis yra 2 metai.

Daugiau informacijos apie garantijos sąlygas suteiks “Miele” klientų aptarnavimo skyrius.

# Garantijos sąlygos

---

“Miele” Lietuva pirkėjui suteikia – papildomai prie pardavėjo pagal įstatymus suteikiamos garantijos ir jos neapribojant – teisę į garantiją naujiems prietaisams pagal toliau pateiktus garantinius įsipareigojimus:

## I Garantijos trukmė ir pradžia

1. Garantija suteikiama šiam laikotarpiui:
  - a) 24 mėnesiai buitiniams prietaisams, naudojamiems pagal paskirtį;
  - b) 12 mėnesių profesionaliems prietaisams, naudojamiems pagal paskirtį.
2. Garantijos galiojimo terminas pradedamas skaičiuoti nuo datos, nurodytos ant prietaiso pirkimo sąskaitos.

Dėl suteiktų garantinių paslaugų ir pristatytų atsarginių dalių garantijos galiojimo terminas neprapęsiamas.

## II Garantijos suteikimo sąlygos

1. Prietaisas buvo įsigytas specializuotoje parduotuvėje arba tiesiogiai iš “Miele” ES šalyje, Šveicarijoje arba Norvegijoje ir ten buvo naudojamas.
2. Klientų aptarnavimo tarnybos technikui pareikalavus, pateikiamas garantijos patvirtinimas (pirkimo sąskaita arba užpildyta garantijos kortelė).

## III Garantijos turinys ir suteikiamos paslaugos

1. Prietaiso trūkumai pašalinami per numatytą terminą jį pataisant arba pakeičiant atitinkamą dalį. Susijusias išlaidas, pavyzdžiui, už transportavimą, naudojimąsi keliais, darbą ir atsargines dalis, padengia “Miele” Lietuva. Pakeistos dalys arba prietaisai tampa “Miele” Lietuva nuosavybe.
2. Remiantis šia garantija, bendrovei “Miele” Lietuva negalima pateikti pretenzijų dėl žalos atlyginimo, nebent “Miele” Lietuva paskirtos ir įgaliotos klientų aptarnavimo tarnybos darbuotojai žalą padarė tyčia arba dėl šiurkštaus aplaidumo.
3. Neteikiamos eksploatacinių medžiagų ir priedų pristatymo paslaugos.

## IV Garantijos suteikimo apribojimai

Garantija netaikoma trūkumams arba triktims, kurių priežastys yra šios:

1. Netinkamas pastatymas arba įrengimas, pvz., galiojančių saugos potvarkių arba raštiškų naudojimo, įrengimo ir montavimo instrukcijų nepaisymas.
2. Naudojimas ne pagal paskirtį, netinkamas valdymas arba netinkamų medžiagų naudojimas, pvz., netinkamas skalbimo priemonių, ploviklių arba chemikalų naudojimas.
3. Kitoje ES šalyje, Šveicarijoje arba Norvegijoje įsigytas prietaisas dėl ypatingų techninių specifikacijų negali būti naudojamas arba naudojamas taikant tam tikrus apribojimus.
4. Išoriniai veiksniai, pvz., transportuojant padaryta žala, pažeidimas dėl smūgio arba sutrenkimo, žala dėl nepalankių oro sąlygų arba kitų gamtos veiksnių.
5. Remonto darbai ir pakeitimai, kuriuos atliko “Miele” nemokyti ir neįgalioti klientų aptarnavimo tarnybos darbuotojai.
6. Ne “Miele” originalių atsarginių dalių ir ne “Miele” patvirtintų priedų naudojimas.
7. Sudužęs stiklas ir perdegusios kaitinamosios lemputės.
8. Elektros srovės ir įtampos svyravimai, kai nepasiekiamos arba viršijamos gamintojo nurodytos paklaidos ribos.
9. Neatliekami naudojimo instrukcijoje nurodyti priežiūros ir valymo darbai.

## V Duomenų apsauga

Asmeniniai duomenys naudojami tik vykdant užsakymą ir suteikiant garantiją, jei prireiks, atsižvelgiant į pagrindines duomenų apsaugos sąlygas.



Vokietija - Miele & Cie. KG, Carl-Miele-Straße 29, 33332 Gütersloh

KFN 7714 F

It-LT

M.-Nr. 11 733 180 / 01